



# RAPORTI VJETOR 2020

Tirana, 29 Prill 2020

RAPORTI VJETOR 2020

Tirana, 29 Prill 2020

# Përmbledhje

1. Shifrat kryesore të vitit 2020 dhe zhvillimi i Dhomës
2. Jeta e Dhomës
3. Promovimi i anëtarëve
4. Mbështesim kompanite
5. Partnerët
6. Projektet 2021

- ❑ U bë tashmë një vit që ne jetojmë me koronavirusin tani dhe mënyra jonë e funksionimit në punë duket se është pershtatur me të. Sidoqoftë, me pranverën vjen shpresa e rinovimit, dhe me përparimin e vaksinimit, ne po shohim fundin e tunelit dhe mundësinë për t'ju takuar sërish më në fund, përsëri.
- ❑ Na duket e rëndësishme të bëjmë më të mirën për të organizuar evente prej vërteti me ju që nga kjo pranverë. Le të kryqëzojmë gishtat!
- ❑ Ndërkohë, jini të durueshëm me ne duke marrë pjesë në shumë ngjarje që po përgatisim për ju, ejani dhe ndani përvojat tuaja në klubet tona sektoriale dhe mos hezitoni të na kontaktoni për çfarëdo pyetje.
- ❑ Pranverë të gëzuar!



# CCI France Albanie en chiffres

2012

2020

## Shërbimet tona

Evente

Anëtarësime

Komunikim

Rekrutime

Mbështetje ndaj kompanive

54 anëtarë



13

Evente online në 2020

100

Kandidatura spontane

Dhoma e parë  
Europiane në  
Shqipëri

+6000

Të punësuar përfaqësohen nga



CCIFA

100,000

Vizitorë në muaj



Siti I CCI  
France Albanie

4

Presentations réalisées en 2020 par  
le service Appui aux entreprises



CCI France Albanie është  
anëtar i CCI Francë  
International (CCIFI) i cili ka  
124 CCI në 95 vende

100

Vizitorë në muaj



# KËSHILLI DREJTUES

Roli i tij është të përcaktojë drejtimet e aktiviteteve të Dhomës dhe të sigurojë zbatueshmërinë e tyre.

Këshilli Drejtues i CCI Francë Shqipëri u mbledh 4 herë në 2020 online.

KRYETAR NDERI



Christina Vasak  
Ambasadore e Francës në Shqipëri

KRYETAR



Julien Roche  
Green Technologies

ZËVENDËS KRYETAR I PARË



Elisabeth Gjoni  
Amadeus Group

PËRGJEGJËS I THESARIT



Teit Gjini  
Mazars

ZËVENDËS KRYETAR



Zgjim Mita  
Renault- AutoMita

ZËVENDËS KRYETAR



Ylli Sula  
Celesi Media Group

ZËVENDËS KRYETAR



Jean Alain Jouan  
ALEAT-Groupe IDEMIA

ZËVENDËS KRYETAR



Gasmend Toska  
Marlotex

ANËTARE E KËSHILLIT DREJTUES



Bora Feri  
M PAY

ANËTARE E KËSHILLIT DREJTUES



Eni Kalo  
Kalo & Associates

ANËTAR I KËSHILLIT DREJTUES



Aleksander Xhuvani  
Institut Francais

DREJTORE EKZEKUTIVE



Blerina Kazhani  
CCIFA

2 punonjës me seli në Tiranë  
(më 31 dhjetor 2020)

**Blerina Kazhani**  
**Drejtoreshë Ekzekutive**



## STAFI I CCI FRANCE – ALBANIE

**Jona Voci**  
**Përgjegjëse për Mëshitetjen e Ndërmarrjeve**





# Index of Member Companies

## BENEFACTOR MEMBERS

- GREEN TECHNOLOGIES

## STRATEGIC MEMBERS

- ALEAT-GROUPE IDEMIA
- AMADEUS GROUP
- ALBINFOS
- MARLOTEX
- CELESI GROUP
- OTP BANK ALBANIA
- CABINET D'AVOCATS KLIT DELILAJ
- SPIECAPAG
- EUTELSAT
- ADVANCE BUSINESS SOLUTION
- RENAULT - AUTO MITA
- ALEKSANDER XHUVANI
- M-PAY
- MAZARS
- TASHKO PUSTINA
- KALO & ASSOCIATES
- A.C.T.I SHPK

## ADVERTISING & COMMUNICATION AGENCY

- ÇELESI GROUP
- ELECTRAL SH.P.K

## BANKING & FINANCIAL INSTITUTION

- OTP BAK ALBANIA
- M PAY

## HEAD HUNTING

- AIMS INTERNATIONAL ABANIA SHPK

## CONSTRUCTION & INFRASTRUCTURE

- SPIECAPAG
- SAINT GOBAIN CONSTRUCTION PRODUCTS IAKOSOVA & ALBAN

- ALBSTAR
- ADVANCED BUSINESS SOLUTIONS
- A.C.T.I SHPK

## CONSULTING & AUDITING

- TASHKO PUSTINA
- MAZARS
- SEED CONSULTING LTD
- ALBINFOS
- KALO & ASSOCIATES
- A.R.S LEGAL & FINANCIAL SERVICES
- FIRST GROUP
- LPA LEGAL SERVICES
- AS VENTURE CAPITAL
- CABINET D'AVOCATS KLIT DELILAJ

## MILITARY & SECURITE

- NEXTER SYSTEMS
- ICTS ALBANIA

## MANUFACTURING

- MARLOTEX
- MELGUSHI SHPK

## LUXERY

- BY BEST DUTY FREE SH.PK

## HOTEL & RESTAURANT

- MAKTIRANA  
HOTEL&TOWER
- ROGNER HOTEL TIRANA
- RAFAELO RESORT

## PETROL

- KASTRATI GROUP

## UNIVERSITE/ECOLE

- ALEKSANDER XHUVANI -
- SHKOLLA "ERNEST  
KOLIQ"

## TRANSPORT

- THALES GROUP
- PELIKAN SHPK
- AUTORITETI PORTUAL DURRES

## TOUR OPERATEURS & TRAVEL AGENCY

- VACANCES EN ALBANIE

## RENTING/ CARS

- AUTO FRANCE LUBRICANTS
- RENAULT - AUTO MITA

## PHARMACEUTICAL

- IMI FARMA
- LES LABORATOIRES SERVIER

## INSURANCE

- ATLANTIK SH.A

## TELECOMMUNICATION & INFORMATION SERVICES

- ALEAT- SAFRAN GROUP
- OLIVER LAURENCE
- KALLFA SH.P.K
- EUTELSAT
- IBS SH.P.K

## MINING AND OIL & GAS INDUSTRY

- SELENICE BITUMI

## ENERGY:

- GREEN TECHNOLOGIES
- AMADEUS GROUP
- EnBi POWER SH.P.K
- ALBESOL SH.P.K





**Julien ROCHE - Président/Kryetar - CCI FA**

"Pour tout entrepreneur et toute entreprise, la pandémie est une épreuve de la vérité."

*"Për çdo sipërmarrës dhe çdo biznes, pandemia është një provë e së vërtetës."*

**Gasmen TOSKA - Vice-Président / Zëvendës Kryetar - CCI FA**

"Crise de Covid-19: France, l'aperçu de la situation économique"

*"Covid-19 në Francë dhe një pasqyrim i situatës ekonomike"*



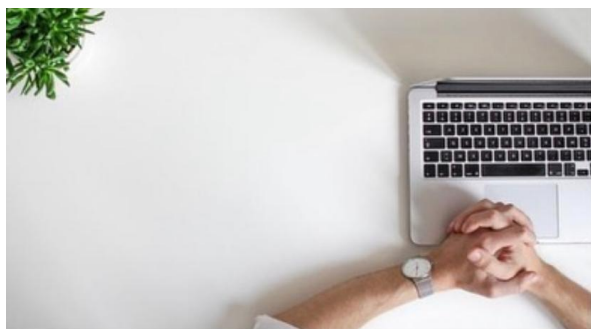
**Bledar SHELLA - Directeur Général/Drejtor i Përgjithshëm - OTP Bank Albania**

"Crise de Covid-19: Albanie, l'aperçu de la situation économique."

*"Covid-19 në Shqipëri dhe një pasqyrim i situatës ekonomike"*



Webinaire Regard business #1 me Julien Roche, Gasmen Toska, Bledar Shella / 15 Maj 2020



**mazars**

Webinaire Regard Business #2 " Processi i zhvillimit të reformës tatimore - Çfarë duhet të marrin në konsideratë bizneset? " 12 Qershor 2020



CCI FRANCE HONGRIE CCI FRANCE POLOGNE CCI FRANÇAISE EN ROUMANIE CCI FRANCE SERBIE CCI FRANCO-SLOVAQUE FRANCO-SLOVÈNKA OBCHODNÁ KOMORA CHAMBRE DE COMMERCE FRANCO-TCHÈQUE FRANCOUŠSKO-ČESKÁ OBCHODNÍ KOMORA HF Chambre Franco-Croate de Commerce et d'Industrie

Webinar Përpunimi i ushqimit - një strategji e mundshme për Evropën Qendrore dhe Lindore / 17 Qershor 2020



Forumi i Rritjes së Biznesit - Rritni biznesin tuaj ndërkombëtarisht / 24 Qershor 2020



"Visio-Koktej me anëtarët tanë / Dëshmi nga kompanitë" / 9 Korrik 2020

WEBINAR

22 SEPTEMBER 2020  
9h00-10h30

**WHAT WILL THE EU AND EASTERN EUROPE'S COUNTRIES POST-PANDEMIC (GREEN) ENERGY FUTURE LOOK LIKE ?**

CCI FRANCE SERBIE  
FRANCOUŠSKO-SRPSKA PRIVREDNA KOMORA

CCI FRANCE POLOGNE  
Francusko-Polska Izba Gospodarcza

CCI FRANÇAISE EN ROUMANIE

CCI FRANCE HONGRIE  
MAZAR-FRANCOISZESZTERI ÉS IPARIKAMARA

CCI FRANCO-SLOVAQUE  
FRANCOUŠSKO-SLOVÈNKA  
OBCHODNÁ KOMORA

CHAMBRE DE COMMERCE  
FRANCO-TCHÈQUE  
FRANCOUŠSKO-ČESKÁ  
OBCHODNÍ KOMORA

CCI FRANCE BULGARIE  
FRANCO-BULGARSKA  
TRGOVSKA  
I INDUSTRIALNA KAMARA

HF  
Francusko-Kroatiska  
Trgovarska i Industrijska  
Komora

Webinar rajonal: Energjia (e gjelbër) post-pandemike / 22 Shtator 2020



Webinaire me ekonomistin Nicolas Baverez, më 13 Tetor në orën 14:00, mbi "Revolucionet zinxhir të Covid-19"

Ekonomist, historian dhe redaktor për Le Point dhe Le Figaro.



Trajnime për degustim vere/ 25 Tetor 2020 – 01 Nëntor 2020

**RUEDA VIRTUAL**  
DE NEGOCIOS E INVERSIONES  
PARAGUAY-EUROPA 2020

¡DESCUBRA **NUEVAS OPORTUNIDADES**, HAGA **NUEVOS CONTACTOS**  
Y CONOZCA A PARAGUAY COMO LUGAR DE INVERSIÓN!

**22g** 13:00 hrs (UTC-2 Berlin, Madrid, Paris, Rome)  
12:00 hrs (UTC-1 London, Lisbon)  
08:00 hrs (GMT-3, Asunción, Buenos Aires, São Paulo)

Takim biznesi dhe investimesh B2B  
Paraguai-Evropë 2020, 22 Tetor 2020



ViaEgnataia2.0- në bashkëpunim me Ambasadën  
e Francës / 20 Nëntor 2020



## INTERVENANTS / FOLËSIT



Julien ROCHE  
Président / *Kryetar* - CCI France Albanie

Eduard SHALSI  
Ministre d'État chargé de la Protection de  
l'Entrepreneuriat / *Ministër Shteti për  
Mbrojtjen e Sipërmarrjes*



Elisabeth BARSACQ  
Ambassadrice de France en  
Albanie / *Ambasadore e Francës në Shqipëri*

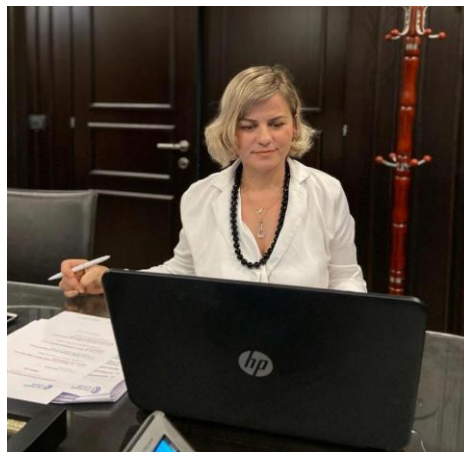
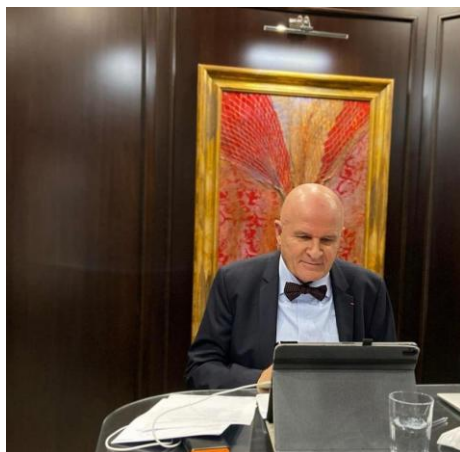
Gasmen TOSKA  
Président de Marlotex / *President i Marlotex* -  
Vice-Président de la CCI France-Albanie -  
*Zv.Kryetar i CCI France-Albanie*



Alexandre FISCHMAN  
Conseiller Financier – Service économique  
régional  
*Këshilltar Financiar - Shërbimi Ekonomik  
Rajonal*



## Webinar - Situata aktuale e tregut në Shqipëri dhe Francë / 18 Dhjetor 2020



## Asambleja e Përgjithshme e Jashtëzakonshme / 18 Dhjetor 2020

# I urojmë mirësearchjen në Dhomën tonë 5 kompanive të reja:

1. A.C.T.I SHPK  
M. Odhise Zoto



2. AUTORITETI PORTUAL DURRES  
M. Pirro Vengu

Autoriteti Portual Durrës  
DURRËS PORT AUTHORITY



3. CABINET D'AVOCATS KLIT DELILAJ  
M. Klit Delilaj



4. MEGUSHI SHPK  
M. Ferdinand Melgushi



5. RAFAELO RESORT



# Suporte: promovimi i anëtareve



## Komunikimi i jashtëm

- Numërori 2020
- Raporti i aktiviteteve 2020
- Newsletter “France-Albanie Express” (4, çdo tre muaj : 4 numra të dërguar)

## Komunikimi i brendshëm

- Weekly News (50 numra të dërguar)
- Emails /sms/WA direkt tek anëtarët
- Intervista (+ 20 intervista)





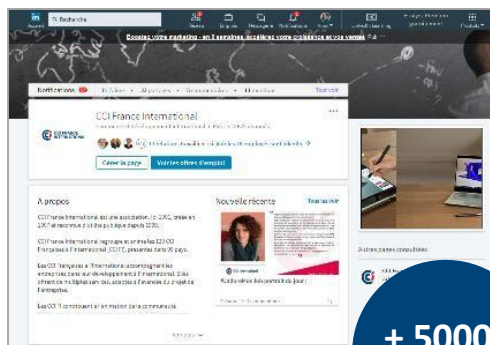
# Rrjetet Sociale: promovimi i anëtarëve

## TWITTER



+100  
ndjekës

## LINKEDIN



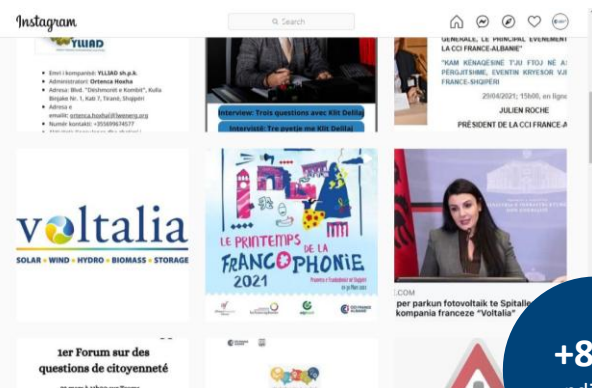
+ 5000  
kontakte

## YOUTUBE



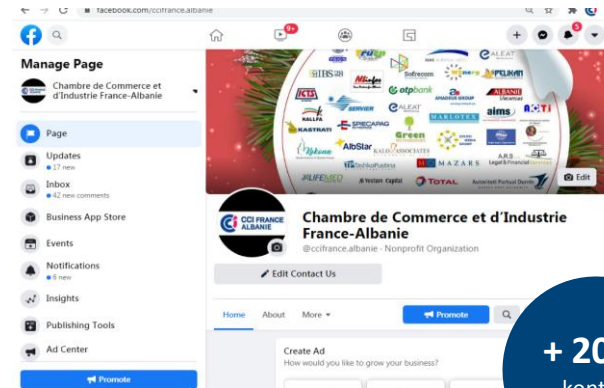
277  
kontakte

## INSTAGRAM



+800  
ndjekës

## FACEBOOK



+ 2000  
kontakte

# Suporti në internet: promovimi i anëtarëve

Siti : [www.ccifa.al](http://www.ccifa.al)

- Platforma e kontaktit
- **Fiches d'identité des membres**, shërbime...
- **Axhenda**  
Eventet e ardhshme dhe “bilanci” i eventeve
- **Le Kiosque** -> aktualitete të anëtarëve
- Publikime, fisha të vendit, shënime sektoriale, situata ekonomike, histori sukseesi ...



330 pages  
2.200 news



Externe  
12  
/ an



Interne  
9-10  
/ an

## Newsletter-at

- Të jashtme : France Albanie Express
- Të brendshme : Weekly News

# MBËSHTESIM KOMPANITE

Bazuar në parimin se suksesi i një qasje tregtare duhet të jetë afatgjatë, shërbimi ka zhvilluar shërbime individuale të monitorimit të personalizuar për kompanitë franceze. Në vitin 2020, kërkesa për informacion për tregun shqiptar u rrit.

Prej 8 vitesh, CCI France Albanie u përgjigjet kërkesave të kompanive franceze dhe individëve që janë të interesuar për Shqipërinë nga pikëpamja ekonomike. Çdo vit, që nga viti 2012, ajo ofron shërbime të mbështetjes komerciale të personalizuar: studim potencial, studim i tregut, organizim i misioneve kërkuese, kërkim i partnerëve komercialë, ndjekje komerciale, **vendbanim**, përkthim / interpretim.

**Studim Tregu:**

**4**

**Accompagnement pour croissance  
externe en Albanie: **VOLTALIA****

**Përkthimi:**

**disa dokumente**

**Histori Suksesi:**

**VOLTALIA**

Zbuloni mundësinë e re që ofron faqja  
jonë e internetit - **Gjeni klientin tuaj**

**Kandidatura frankofone spontane:**  
**15**

# Video-suport në vitin 2020 - Gjeni klientin tuaj



**Gjetja e klientëve bazohet në 4 hapa:**

- 1 / Kërkimi:** një anëtar lokalisht, ose globalisht në varësi të kriterëve të tilla si industria, vendi ose kontinenti
- 2 / Lidhja:** me anëtarët që pranojnë të marrin kërkesa për t'u vendosur në kontakt
- 3 / Pranoni (ose injoroni):** kërkesat për t'u vendosur në kontakt të marra nga anëtarët e tjerë
- 4 / Komunikoni:** me e-mail ose me telefon.

<https://www.ccifa.al/fr/services/decouvrez-la-nouvelle-fonctionnalite-de-notre-site-mise-en-relation.html>

# Histori sukcesi:

Voltalia fiton një koncesion 30-vjeçar në Shqipëri

**voltalia**

**SOLAR • WIND • HYDRO • BIOMASS • STORAGE**



Në vitin 2020, Voltalia fitoi një koncesion 30-vjeçar për termocentralin më të madh fotovoltaik në Ballkanin Perëndimor.

❑ CCI Francë Shqipëri koordinon aktivitetet e saj me ato të shërbimeve të ndryshme të Ambasadës, shoqatave Franceze në Shqipëri dhe CCI Franceze në rajon

- ❖ Ambasada e Francës
  - ❖ Shërbimi Ekonomik në Sofje
  - ❖ Dhomat Ndërkombëtare të Tregtisë dhe Industrisë Franceze (CCIFI)
  - ❖ CCI-të e rajonit :
    - ✓ CCI France-Serbi
    - ✓ CCI France-Bullgari
    - ✓ CCI France-Rumani
    - ✓ CCI France-Greqi
    - ✓ CCI France-Lituani
    - ✓ CCI France-Ceki
    - ✓ CCI France-Poloni
    - ✓ Klubi i biznesit i Kroacisë
- ❖ Seminare, trajnime; kontakte të rregullta me drejtorët e Zonës së Evropës
- ❖ Rrjeti Alumni Francë - Shqipëri
- ❖ Ministria e Punëve të Jashtme (MAE)
- ❖ Këshilltarët e Tregtisë së Jashtme të Francës





# Projekte 2021-2022

## Evente:

1) **le Congrès National Français des Entreprises du Voyage qui compte plus de 1000 agences de voyages en France** i cili fillimisht u planifikua në Tiranë nga 29 maj deri më 1 qershor 2020 por u shty për shkak të krizës globale të shëndetit, do të zhvillohet gjatë qershorit 2021 në Tira

## 2)MEDEF

Gjithashtu, në janar të vitit 2021 Kryetari ynë takoi në Paris **CEO-n e grupit L'ORÉAL, Z. Jean Paul AGON**, Presidentin e Këshillit (për Shqipërinë) të MEDEF INTERNATIONAL, për të përgatitur **vizitën në Shqipëri të një grupi industrialistësh francezë**, vjeshtën e ardhshme, me qëllim studimin mundësisë së krijimit të kompanive franceze që dëshirojnë të riatdhesojnë në Europë prodhime të zhvendosura në Kinë.



# Projekte 2021-2022

## Mbështetje ndaj kompanive

- **Strukturimi** / harmonizimi i ofertës
- **zhvillimi i shërbimeve (të reja)** : trajnime, **sens inverse**, në bashkëpunim me partnerët tanë, përfshirë shërbimin e transferimit
- **Digitalisation du parcours client** Dixhitalizimi i rrugëtimit të klientit (shërbime virtuale që zëvendësojnë shërbimet tradicionale)
- **Assurer notre bonne insertion dans le dispositif Team France Export - référencements** / développement des services porteurs : Commercial à temps partagé, hébergement, croissance externe
- Développement du service de **V.I.E. mutualisé** - V.I.E. partagé entre plusieurs entreprises, porté par CCI France International, hébergé et encadré par les CCI FI
- Zhvillimi i **V.I.E. të përbashkët** - V.I.E. të ndara midis disa kompanive, të mbështetur nga CCI France International, të pritur dhe mbikëqyrur nga CCI FI

# Projekte 2021-2022

## Komunikimi / promovimi

Projekt i përbashkët i **CCE-ve** dhe **CCIFI-ve** për të kryer një **Barometër Ndërkombëtar të Biznesit**, tri herë në vit

## Digital

Vazhdimi dhe forcimi i **strategjisë dixhitale**  
Projekti i Platformës Globale të Anëtarësimit

## Rrjeti

Forcimi i bashkëpunimit brenda rrjetit

## Partneritete

Kërkimi i partneriteteve të reja dhe burimeve të reja për CCI France Albanie